

立法會

Legislative Council

立法會CB(1)663/07-08號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB1/PL/FA/1

財經事務委員會 會議紀要

日期：2007年12月3日(星期一)
時間：上午10時
地點：立法會會議廳

出席委員：陳鑑林議員, SBS, JP (主席)
湯家驊議員, SC (副主席)
何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP
李國寶議員, 大紫荊勳賢, GBS, JP
涂謹申議員
陳智思議員, GBS, JP
單仲偕議員, SBS, JP
劉慧卿議員, JP
石禮謙議員, SBS, JP
林健鋒議員, SBS, JP
梁君彥議員, SBS, JP
黃定光議員, BBS
詹培忠議員
譚香文議員

其他出席議員：周梁淑怡議員, GBS, JP
陳婉嫻議員, SBS, JP
李鳳英議員, BBS, JP
王國興議員, MH

缺席委員：田北俊議員, GBS, JP
何俊仁議員

出席公職人員： 議程項目IV

財政司司長
曾俊華先生, JP

政府經濟顧問
郭國全先生, BBS, JP

財政司司長政務助理
鄭琪先生

議程項目V

香港金融管理局

助理總裁(銀行業拓展)
李令翔先生, JP

助理總裁(銀行監理)
阮國恒先生, JP

應邀出席者： 八達通卡有限公司

行政總裁
陳碧鏵女士

財務總監
何孝昌先生

易辦事(香港)有限公司

總經理
蘇偉標先生

產品發展經理
潘日誠先生

列席秘書： 總議會秘書(1)5
楊少紅小姐

列席職員： 助理秘書長1
吳文華女士

助理法律顧問6
顧建華先生(議程項目II)

高級議會秘書(1)8
馬海櫻女士

高級議會秘書(1)3
林映儀女士

議會事務助理(1)8
陳瑞玲女士

經辦人／部門

I. 確認通過會議紀要及續議事項

(立法會CB(1)335/07-08號文件 —— 2007年10月12日
特別會議紀要)

2007年10月12日特別會議紀要獲確認通過。

II. 上次會議後發出的資料文件

2. 委員察悉，在上次會議後並無發出資料文件。

III. 下次會議日期及討論事項

(立法會CB(1)331/07-08(01)號文件——待議事項一覽表

立法會CB(1)331/07-08(02)號文件——跟進行動一覽表)

2008年1月份例會

3. 委員同意在2008年1月7日(星期一)上午10時45分舉行的下次例會上討論以下事項：

(a) 證券交易網絡擠塞；及

(b) 香港中央結算有限公司管理的投資者戶口。

2008年2月份例會

4. 主席表示，按照慣常做法，香港金融管理局(下稱"金管局")總裁會在2008年2月份的事務委員會會議上就金管局的工作向事務委員會作出簡報。然而，金管局已通知秘書處，表示金管局總裁任志剛先生將不能出席原定於

2008年2月1日舉行的事務委員會會議，因為他當天不在香港。主席建議將2008年2月份例會改於2008年1月29日(星期二)舉行，以方便任先生出席會議。委員對此表示贊同。

5. 鑒於近期住宅物業市道活躍及物業交投增加，主席建議邀請金管局／政府當局向事務委員會簡介銀行業採納七成按揭上限的背景、預期目標、實施及應用情況，以及在何情況(如有的話)下可放寬上述規定。他建議在2008年1月29日的事務委員會會議上討論此項目。在席委員對主席的建議並無異議。

(會後補註：秘書處已於2007年12月5日發出立法會CB(1)382/07-08號文件，通知委員2008年2月份會議將改期為2008年1月29日，以及會議開始時間將提前至上午10時，以便討論議程上的各個項目。)

6. 劉慧卿議員提到她向事務委員會提出討論金融管理專員的委任及任期的建議，並詢問可否安排在2008年1月29日會議上討論此議題。主席表示，秘書處已就會議安排聯絡財政司司長辦公室，並獲告知財政司司長正忙於擬備2008-2009年度財政預算案，由於時間緊迫，司長將不能出席2008年1月或2月的事務委員會會議。儘管如此，此項目會繼續列作事務委員會的待議事項，秘書處亦會繼續就財政司司長何時可與事務委員會舉行會議一事與財政司司長辦公室洽商。

IV. 財政司司長簡報香港整體經濟最新狀況

(立法會CB(1)268/07-08號文件 —— 《二零零七年第三季經濟報告》及新聞稿

立法會CB(1)331/07-08(03)號文件 —— 政府當局有關"香港經濟近況及短期展望"的文件

立法會CB(1)381/07-08號文件 —— 政府當局提供的電腦投影片簡介資料(於會議席上提交，電子複本於2007年12月3日送交委員))

政府當局作出簡介

7. 應主席之請，政府經濟顧問向委員簡介香港經濟的最新發展、政府公布的最新修訂2007年全年經濟預測，以及2008年經濟展望。簡介中提到的要點闡述如下：

- (a) 香港經濟在2007年第三季依然充滿動力，實質本地生產總值較一年前躍升6.2%，標誌着經濟連續第十六個季度錄得顯著高於趨勢的增長。經濟能保持高增長，主因是內部需求強勁、金融市場活躍，而貿易亦維持不俗的增長。
- (b) 商品出口續有可觀增長，在2007年第三季實質上升6.4%。同期服務輸出繼續飆升，實質增長加快至12.3%，反映訪港旅遊業興旺、金融市場活躍和離岸貿易持續急升。
- (c) 內部需求是推動整體經濟增長的重要一環。勞工市場持續改善及住戶入息和財富增加，帶動私人消費開支強勁增長，實質增幅為9.7%。整體投資開支進一步增加，儘管其增長幅度放緩，實質增幅僅為2.0%。私營機構樓宇及建造產量於2007年首三季展現可觀反彈，但公營部門的建造活動仍處於跌勢，令整體樓宇及建造活動只輕微上升0.4%。
- (d) 經季節性調整的失業率在截至2007年10月的3個月微跌至3.9%，為9年半以來的最低水平。較低技術勞工和專業及管理員工的失業率分別降至4.2%及1.7%。由於勞工市場全面改善，工資和薪金在2007年6月較一年前進一步上揚，剔除通脹因素後仍有實質增長。
- (e) 隨着經濟持續強勁擴張，通脹亦逐步攀升。整體消費物價通脹在2007年第三季微升至1.6%。剔除差餉減免及2007年2月公屋免租的影響後，基本消費物價通脹在2007年第三季升至2.7%，在10月升至3.2%，主要是因為食品價格顯著上漲，而食品漲價屬全球現象。在綜合消費物價指數的主要組成項目中，食品價格(不包括外出用膳)在2007年10月上升11.9%，是導致指數在2007年第三季上升的最重要因素。2007年全年的綜合消費物價通脹預計為2%。
- (f) 隨着工作職位及勞工收入進一步增長，住戶入息在過去數月持續普遍上升。在2007年第三

季，每月住戶收入低於4,000元的住戶(下稱"低收入住戶")數目較去年同期減少4 300個(或2.4%)，至173 600個。不同類型的低收入住戶數目亦有所下跌。當中非從事經濟活動的低收入住戶(即所有家庭成員均沒有從事經濟活動)在連續上升5年後，錄得較明顯的跌幅。

- (g) 鑒於本地生產總值在2007年首三季錄得6.1%的顯著增長，加上本地需求目前非常強勁，2007年全年的本地生產總值增長預計可達至6%。整體而言，香港經濟在2008年應續有擴張，儘管增長步伐應會較過去4年的增長幅度緩慢。2008年經濟預測將於2008年2月與財政預算案演詞一併公布。私人機構分析員現時預測的本地生產總值增長率平均為5.1%左右。

討論

香港的經濟發展

8. 林健鋒議員察悉，香港在2008年的經濟前景將繫於多項外圍因素，例如美國次級按揭問題所帶來的不明朗因素。林議員關注美國次按揭問題可能惡化及其對本港經濟的負面影響，以及當局是否有措施可減輕這方面的影響。

9. 就此方面，財政司司長認同美國次按揭問題是2008年香港經濟的不明朗因素之一。美國次按揭問題一旦惡化，將對美國的消費開支造成負面影響，因而不利本港出口。政府會密切注視美國次按揭問題的發展及其對本港經濟的影響。為了加強本港經濟的適應力以面對全球不明朗因素，財政司司長表示，必須透過各項措施，例如推行大型基建項目以創造就業，以及提供教育／培訓以提升工作人口的技能及競爭力，從而提高香港的生產力，這點至為重要。就林健鋒議員進一步問及提高生產力對紓緩外圍因素對本港經濟的影響有多大作用，財政司司長回應時表示，提升生產力的措施未必可以完全抵銷美國次按揭問題所帶來的衝擊。儘管如此，一些正面因素如內地強勁的增長勢頭、亞洲多個新興市場表現持續向好，以及歐洲經濟前景維持正面，均對本港的外貿起着支持作用。

10. 何鍾泰議員關注全球不明朗因素對本港經濟的影響，特別是美國經濟急劇衰退所帶來的影響。財政司司長回應時指出，香港這類開放及外向型的經濟體系，將無可避免受到全球經濟波動影響，而全球經濟則受到美

國經濟所面對的負面風險因素影響。為加強香港經濟的適應力以面對外圍不明朗因素，財政司司長強調，香港必須維持生產力的強勁增長，這點十分重要。

11. 主席認為，雖然美國次按問題對環球經濟可能有顯著影響，但只要香港的銀行體系保持穩健，本港的經濟發展將不會受到阻礙。他詢問，政府當局有否評估本港銀行投資於與次按有關的金融產品的數額。財政司司長回應時表示，政府當局一直持續為銀行及其他金融中介機構進行壓力測試，以評估其風險管理。近期的測試結果顯示，美國次按問題不大可能對香港的銀行體系造成結構性影響。

12. 劉慧卿議員提到政府當局文件第6段及圖三(b)，她察悉，2007年第三季的整體投資開支增長有所放緩。因此，她詢問政府當局為何仍對短期的營商前景抱有信心。她關注到，倘若投資開支在未來數個季度繼續放緩，將會出現投資零增長甚至負增長的情況。

13. 就此方面，財政司司長及政府經濟顧問確認，整體投資開支呈上升之勢，儘管2007年第三季的增長步伐較2006年第三季緩慢。政府經濟顧問解釋，圖三(b)所顯示的資料是整體投資與一年前同季比較的實質增減率，與2006年第三季的顯著反彈相比，2007年第三季的實質增減率相對溫和。他進一步表示，在分析經濟指標的統計數字時，當局會參考在某段時間收集的數據，而不僅是某個季度的統計數字，以預測發展趨勢。政府當局的定期調查結果顯示，投資社羣普遍對香港的經濟前景有信心。因此，政府當局認為整體投資仍會保持升勢。

香港金融市場的前景

14. 梁君彥議員提到美國金融體系透過特別投資公司投資於債務抵押債券所承受的風險，他關注這些風險承擔對本港金融體系的影響。財政司司長回應時表示，在香港這個開放的市場，投資者可以自由選擇不同種類的投資基金及金融產品，包括透過特別投資公司投資於債務抵押債券，但政府當局會盡力維持本港金融體系的整體穩健性。

15. 鑒於美元疲弱和美國利率有下滑趨勢，譚香文議員關注這些因素對香港金融市場的影響，例如出現負利率及形成資產泡沫。她要求政府當局評估形成資產泡沫的風險，以及制訂措施應付這些風險。財政司司長回應時表示，目前的最優惠利率介乎7%至7.25%，消費物價通脹為2%，信貸市場的最新統計數字沒有顯示負利率或資

產泡沫形成已成為需要高度關注的問題。雖然實際儲蓄存款利率低至負0.1%，但仍遠高於1990年代的負6%至負7%。對於譚議員認為政府當局應在資產泡沫形成前積極制訂合適措施，財政司司長回應時表示，政府當局會密切注視市場的發展，並不時進行評估。如有必要，當局會制訂措施應付可能出現的風險。

16. 單仲偕議員察悉，行政長官在2007-2008年施政報告中宣布計劃在香港發展伊斯蘭金融平台，他關注到，與其他已開展這方面的工作及在語言和文化上有優勢的司法管轄區如馬來西亞及印度等相比，香港有多大競爭力。

17. 財政司司長回應時表示，伊斯蘭金融在投資資金方面增長迅速，因此其發展潛力十分龐大。他指出，在香港發展伊斯蘭債券市場，必須在稅務、法律及監管規定方面作出適當修改。鑒於本港金融體系完善，設有健全而高效率的金融基礎設施，財政司司長相信香港在向伊斯蘭國家提供金融服務方面具有競爭優勢。他表示，為推展這項措施，政府當局會透過邀請海外專家來港分享經驗，令金融界注意伊斯蘭金融的發展潛力，並會向海外的伊斯蘭社羣推廣香港的金融服務。

通脹引起的關注

18. 梁君彥議員察悉，隨着經濟連續多個季度全面復甦，通脹亦逐步上升，他關注通脹對民生和香港的競爭力所帶來的負面影響。梁議員尤其關注到，有鑒於貨幣掛鈎制度下美元弱勢所帶來的影響，以及人民幣的強勢導致內地進口食品及進口貨品價格上漲，當局有何措施控制通脹。

19. 財政司司長解釋，內部消費激增只是導致物價出現上升壓力的背景因素，而進口貨品價格上升則是導致物價上漲的直接原因。在政府推出一系列財政措施(例如豁免差餉)的綜合效應下，2007年的通脹率已被拖低1%。鑒於綜合消費物價指數的上升趨勢，明年通脹或難以保持在現有水平。儘管如此，提高本地生產力及效率的措施某程度上有助紓緩通脹的影響。至於政府當局有否計劃繼續在2008-2009年度豁免差餉，財政司司長表示，財政措施須經過全盤考慮，因為豁免差餉等寬減措施可能會對經濟產生擴張效應，故此必須平衡紓緩措施及其帶來的後果。

20. 劉慧卿議員察悉，整體消費物價通脹在2007年10月攀升至3.2%，其中食品一項在同期的通脹率更高達11.9%，她深切關注通脹對市民大眾帶來的負擔，尤其是

低收入住戶，因為食品開支是這些住戶的家庭總開支的主要部分。關於這方面，劉議員又從政府當局文件的附件中得悉，雖然2007年第三季的低收入住戶數目較去年同期減少，但仍有173 600個。她認為，在食品價格不斷上升的情況下，政府當局應適當考慮為低收入住戶提供紓緩措施。

21. 湯家驊議員、譚香文議員及李鳳英議員就食品價格飆升對低收入住戶的影響提出類似的關注。譚議員認為，政府當局應運用2007-2008年度的龐大財政盈餘推行適當的紓緩措施，以減輕這些住戶所面對的困難。李議員認為，豁免差餉之類的財政措施難以惠及低下階層市民，因為他們大多沒有物業。她促請政府當局考慮其他可行措施，為這些市民提供協助。

22. 財政司司長表示，政府當局深知低下階層市民最受通脹影響，尤其是食品價格上漲。就此，政府當局認為，處理通脹最有效的方法是透過提高本地生產力和創造就業機會，從而促進經濟增長。政府當局正朝着這個方向努力，這方面的措施包括計劃推行大型基建項目以創造就業、透過教育及培訓提升勞工的技能及生產力，以及確保有足夠的土地供應以應付長遠經濟發展的需求。財政司司長進一步表示，他為擬備2008-2009年度財政預算案曾諮詢議員及不同團體，其間接獲多項有關紓緩措施的意見及建議。他會在諮詢有關的政府政策局／部門後進一步研究這些意見及建議，並在2008年2月發表下一份財政預算案演詞時公布相關措施(如有的話)。財政司司長亦請委員注意電腦投影片簡介資料圖12的數字，並且指出，食品價格上升屬全球現象，而2007年第三季的世界食品價格按年升幅為17.4%，遠高於香港在2007年10月錄得的11.9%。

23. 政府經濟顧問表示，調查結果顯示，住戶收入屬於最低兩個四分位數的住戶會把約19%的總住戶開支花費在食物方面。因此，2007年10月食品價格的11.9%升幅只會影響在食品開支方面的百分比。政府經濟顧問進一步指出，1980年代和1990年代的通脹主要是由租金成本上升等內部因素帶動。至於劉慧卿議員對低收入住戶數目的關注，政府經濟顧問解釋，在173 600個低收入住戶中，114 800個為長者住戶。近年經濟復甦，令低收入長者住戶及非從事經濟活動的住戶數目有所減少。預料低收入住戶的數目會隨着經濟持續增長而進一步下降。

24. 劉慧卿議員提到電腦投影片簡介資料圖11所列的消費物價通脹組成項目，並要求當局提供進一步資料，解釋住屋通脹率顯著上升(10月份的數字為4.1%，而2007年

第三季為0.7%)及耐用物品價格下降(10月份的數字為負4.4%，而2007年第三季為負4.2%)的原因。她亦關注即將公布的2007年11月及12月份食品價格通脹率。有鑒於財政司司長指食品價格上漲屬全球現象，她查詢其他司法管轄區採取甚麼措施(如有的話)協助民眾應付這方面的物價上漲問題。

25. 政府經濟顧問表示，2007年第二及第三季的住屋通脹率低於2007年10月的數字，是由於豁免差餉所致。至於耐用物品價格下降，政府經濟顧問指出，下降的趨勢已出現了一段頗長時間。至於食品價格，政府當局暫時未有11月和12月份的通脹資料，但預料有關價格在2007年第四季會有所上升。政府經濟顧問告知委員，不同的司法管轄區會因應本身情況採取不同的措施，以紓緩食品價格上漲的影響，沒有措施可適用於全球。政府經濟顧問強調，通脹不單影響香港，其他地區亦受其影響。舉例來說，在2007年10月，新加坡的通脹率為3.6%，較香港的3.2%為高。

26. 陳婉嫻議員察悉消費物價通脹及食品價格的數字，她關注以長者住戶佔大多數的低收入住戶所面對的困難。她促請政府當局回應社會的強烈訴求，制訂措施解決在職貧窮和長者貧窮加劇的問題。陳議員建議，為方便評估貧窮問題，政府當局除提供有關住戶每月收入低於4,000元的低收入住戶數目的資料外，亦應考慮提供住戶每月收入低於住戶每月收入中位數50%的住戶數目的統計數字及分項數字。

27. 財政司司長回應時強調，政府當局亦關注低收入住戶及長者住戶為應付消費物價上漲而面對的困難。政府當局會研究和制訂可行的紓緩措施，以協助這些住戶。就陳婉嫻議員建議提供有關住戶每月收入低於住戶每月收入中位數50%的住戶的統計數字，政府經濟顧問表示，這些數字主要反映住戶收入分布狀況的變化。儘管如此，政府經濟顧問察悉陳婉嫻議員的關注，並答應進一步研究有關建議的可行性。

28. 湯家驊議員提到電腦投影片簡介資料圖11所載的2007年第三季及2007年10月份整體消費物價通脹率，以及圖13所載的綜合消費物價指數預測，他認為有關通脹的統計數字的表達方式十分混亂，並要求當局澄清2007年的2%預計通脹率能否準確反映消費物價通脹的幅度。此外，湯議員關注到，2007年第四季節慶期間私人消費開支的增加會令通脹加劇。

29. 政府經濟顧問表示，根據2007年首三季的統計數字及2007年10月份的最新統計數字，2007年全年的消費物價通脹預測為2%(剔除多項寬減措施的效應後，通脹預測為2.7%)。2007年10月份的消費物價通脹上升至3.2%，反映了差餉寬減措施結束所帶來的部分影響。至於湯議員對私人消費開支的關注，政府經濟顧問進一步解釋，開支模式的季節性波動對私人消費開支的按年增減率不會有顯著影響，因為有關數字是以過去一年同一季度的數字作比較。

就業及勞工市場

30. 湯家驊議員詢問，近年經濟持續增長有否令工資顯著改善。財政司司長回應時表示，過去數年的經濟增長已令就業市場情況好轉，工資亦有所增加。就此，政府經濟顧問闡釋，較高技術勞工會在經濟復甦初期受惠。當經濟持續增長，各行各業的就業機會會隨之增加，較低技術勞工亦可因為工作選擇增加、就業不足情況減少及職位數目增加而受惠。由於工人有更多機會轉職至待遇較佳的工作，就業市場復甦的效應不會完全反映在個別職位類別的實質工資增長上。勞工收入的改善亦可從整體消費開支及信心的增加反映出來。

31. 李鳳英議員留意到，《二零零七年半年經濟報告》顯示製造業錄得實質收入增長。她指出，據她所知，製造業工人的工資一直很低，報告所載的增長與她所理解的情況相反，她質疑有關增長是否只限於業內某些職位或行業。就此，李議員要求政府當局提供有關製造業收入實質增長的詳細資料及統計數字，最好能一併提供所涉職位及行業的分項數字。

32. 政府經濟顧問回應時表示，製造業的整體名義收入出現變動，原因可能是工作性質改變，文職人員數目增加而體力勞動工人數目則減少，而且人口結構不斷轉變，大部分低技術低收入工人均屬中年人士組別。他答應在切實可行的情況下在會後提供李議員要求的資料。

33. 王國興議員關注到，儘管就業機會有所增加而失業率亦普遍下降，但建造業的失業問題依然嚴峻，工人的失業率仍達雙位數。他指出，失業問題嚴重，令建造業工人不得不離港到澳門等地工作。王議員提到公共工程項目實施進度緩慢，預期2007-2008年度為公共工程項目預留的290億元撥款將不能盡用，他詢問當局有何措施紓緩建造業工人的困境。

34. 政府經濟顧問回應時表示，因為經濟改善而創造了更多就業機會，是整體失業率下降的原因。他指出，過去多年來，各行各業以至建造業內不同界別的人士一直都有前往香港以外的地方工作。至於本地建造業能否提供就業機會，政府經濟顧問察悉，這點受到基建項目數量，以及私營機構和公營部門的樓宇建造工程增長較緩慢的因素所限制。不過，近期私營機構的樓宇建築活動及裝修工程數目回升，已創造了更多就業機會。財政司司長補充，鑒於基本工程的開支有周期性，加上下一批大型基建項目籌備需時，預期2008-2009年度的基本工程開支仍會偏低。但財政司司長強調，政府當局會致力推動大型基建項目，以增加基本工程開支和創造就業。政府當局亦會爭取推行更多小型工程項目，這些項目所需的規劃及籌備時間較短。

35. 石禮謙議員亦關注到，建造業工人在過去數年一直未能受惠於經濟復甦。石議員指出，澳門的建造活動高峰期快將過去，本地建造業工人會因而失去就業機會，他呼籲政府當局簡化內部程序，以及縮短公共工程項目的規劃時間。為利便私營機構推行樓宇建造工程，石議員認為政府當局亦應加快處理私人發展商的工程申請。

36. 財政司司長回應時重申，政府當局會致力推動大型基建項目及其他公共工程項目，以促進經濟活動及增加建造業的就業機會。為此，發展局正與工程部門積極研究措施，以減省／簡化行政程序，務求縮短公共工程項目的規劃時間。關於私營機構的樓宇建造工程，財政司司長表示，政府當局會在可行情況下，繼續努力促成和加快推展這些工程項目。

37. 王國興議員指出，偏遠地區及新市鎮(例如東涌及天水圍)的失業率其實高於全港失業率。因此，本港的整體失業率不能真實反映偏遠地區和新市鎮的失業情況。王議員表示，當局應就這些地區的失業概況及失業率編製進一步的統計數字，以便更準確評估失業問題的嚴重程度。單仲偕議員贊同王議員的看法，並建議政府當局應透過在偏遠地區及新市鎮設立政府辦事處提供公共服務，設法在這些地區創造更多就業機會。

38. 財政司司長察悉委員的意見及關注，並重申政府會致力提供更多就業機會。關於偏遠地區及新市鎮的求職人士所面對的問題，財政司司長扼述，當局將會推出多項特定計劃，例如香港賽馬會計劃在水圍設立"電話投注中心暨義工訓練中心"，可為該區居民創造2 500個職位。政府經濟顧問補充，政府統計處(下稱"統計處")一直按年編製各區的就業及人口概況統計數字。如要縮短編

製這些統計數字的時間間距，將對統計處的資源分配造成影響。不過，他指出，按區域／地區分項列出有關統計數字可就不同地區的特點提供資料，從而反映導致有關地區居民失業和收入偏低的不同原因，例如深水埗的長者比例較高，天水圍有大量新來港內地人士等等。政府經濟顧問表示，前扶貧委員會曾研究不同地區的人口及就業概況，並制訂了一系列建議，以切合這些地區的特別需要。關於王國興議員對偏遠地區及新市鎮失業問題的關注，政府經濟顧問回應時答應與統計處聯絡，研究能否提供偏遠地區及新市鎮失業概況及失業率的統計數字。

39. 何鍾泰議員亦關注偏遠地區的失業問題。何議員認為，落馬洲河套區的發展可為新界居民提供就業機會，他促請政府當局加快發展這個邊境地區。財政司司長回答時表示，當局已成立高層工作小組，成員包括香港特別行政區政府和深圳市政府的代表，負責統籌和督導各項跨界發展計劃，其中包括落馬洲河套區的發展。鑒於需解決的問題(例如土地擁有權)相當複雜，故此需要多些時間就邊境地區的發展制訂可行方案。何議員強調，在推行落馬洲河套區的發展計劃時，政府當局應嘗試及早處理有關環境保護及保育的關注，避免發展計劃的推行受到不必要阻延。

(會後補註：政府當局應委員於上文第27、32及38段的要求而提供的補充資料，已於2007年12月31日隨立法會CB(1)509/07-08號文件發出。)

V. 香港八達通卡及易辦事付款系統的運作情況

(立法會CB(1)331/07-08(04)號文件——香港金融管理局有關"八達通卡經易辦事增值事件"的文件)

立法會CB(1)331/07-08(05)號文件——八達通卡有限公司(下稱"八達通卡公司")有關"八達通易辦事增值事件之最新進展"的文件

立法會CB(1)334/07-08號文件——立法會秘書處就"香港八達通卡及易辦事付

款系統的運作
情況"擬備的背
景資料簡介

立法會CB(1)384/07-08號文件——八達通卡有限公司行政總裁陳碧鏞女士的發言稿)

背景資料(先前發出的文件)

(立法會CB(1)2216/06-07(02)號文件——八達通卡公司有關"獨立顧問完成八達通易辦事增值服務之檢討"的新聞稿

立法會CB(1)2216/06-07(03)號文件——八達通卡公司因應顧問報告內容而採取的措施

立法會CB(1)2285/06-07(01)號文件——八達通卡公司2007年8月17日的函件

立法會CB(1)2285/06-07(02)號文件——八達通卡公司根據香港《銀行業條例》第59(2)條進行的獨立檢討的報告

立法會CB(1)2348/06-07(01)號文件——八達通卡公司2007年9月12日的函件

立法會CB(1)2348/06-07(02)號文件——八達通卡公司因應羅兵咸永道有限公司擬備的報告而採取的措施(截至2007年8月底))

八達通卡公司及易辦事(香港)有限公司作出簡介

40. 應主席之請，八達通卡有限公司行政總裁陳碧鏞女士向委員講述八達通卡有限公司(下稱"八達通卡公司")在羅兵咸永道有限公司(下稱"羅兵咸永道")提交有關八

達通易辦事增值失效事件的獨立檢討報告後最新採取的跟進行動。她特別提到該公司已採取的下述補救行動及改善措施——

(a) 客戶退款安排

- (i) 2000年1月至2006年12月期間八達通易辦事增值失效的個案確定有15 270宗，涉及總金額約370萬元。在易辦事(香港)有限公司(下稱"易辦事公司")及相關銀行協助下，迄今已有超過98%的個案獲得退款。仍未完成退款的增值失效個案有284宗，涉及金額約共66,900元。未能安排退款的原因是客戶的銀行戶口已經結束，以及銀行沒有這些前客戶的足夠資料。八達通卡公司會繼續與金管局研究有何方法退還這些待領款項。
- (ii) 由於易辦事增值服務在1998年第四季推出至1999年年底期間的增值失效交易並無紀錄，所涉及的30萬元待領退款已存放在暫記帳內，以備客戶認領。八達通卡公司承諾，只要客戶提出有效證明，便會作出退款。八達通卡公司會向聖雅各福群會捐出40萬元，以合辦"八達通育苗展才計劃"，讓一些匱乏學童可以參加各類課外活動。

(b) 檢討八達通易辦事增值服務

根據羅兵咸永道的獨立檢討報告所載，沒有證據顯示除易辦事外，八達通的其他增值途徑受到影響。八達通卡公司已成立專案小組，針對已被確定為導致八達通易辦事增值交易失效的根本成因，尋求解決辦法(下稱"專案小組")。自2007年8月以來，專案小組已舉行多次會議。八達通卡公司暫不會恢復八達通易辦事增值服務，直至所有導致增值交易無法完成的問題圓滿解決，令各有關方面滿意為止。

(c) 加強客戶保障及客戶服務的措施

- (i) 八達通卡公司由2007年9月起推出個人八達通卡即場發卡服務，包括每周舉行路展，以鼓勵客戶申請及使用個人八達通卡。由2007年8月1日至2008年7月31日，申請個人八達通卡將獲豁免20元手續費。

- (ii) 八達通卡公司推廣自動增值服務，讓客戶先將款額增值至八達通卡，然後才在指定的信用卡戶口扣帳。此項服務亦使該公司可在有需要時主動與客戶聯絡。
- (iii) 港鐵車站總共設有377部查閱機，方便顧客覆查八達通卡最近10次的交易紀錄。為了讓客戶可在家中或辦公室查閱交易紀錄，該公司將於2008年年初進行試驗計劃，讓用戶可透過一個私人讀卡器，利用寬頻電話查閱交易紀錄。該公司正建立一個技術平台，讓用戶可透過私人讀卡器，利用個人電腦查閱交易紀錄。該項服務將於2008年年中推出。
- (iv) 由2007年6月1日起，所有持卡人可在港鐵車站的客務中心列印八達通卡最近10次的交易紀錄，港鐵會收取3元手續費。列印過去40次交易紀錄的費用已由200元調低至100元。
- (v) 由2007年4月起，八達通顧客熱線的服務時間已延長為星期一至六，上午9時至晚上9時。
- (vi) 八達通卡公司在2007年8月推出着重顧客參與的"八達通之友"計劃，以加強該公司與客戶的溝通。該計劃的會員人數已超過33 000名，並已收到約100個有關八達通產品及服務的建議。

41. 易辦事公司總經理蘇偉標先生表示，易辦事公司積極參與專案小組的工作，就導致八達通易辦事增值失效的成因，協助尋求最圓滿的解決方法。

香港金融管理局作出簡介

42. 香港金融管理局助理總裁(銀行業拓展)(下稱"金管局助理總裁(銀行業拓展)")向委員簡介香港多用途儲值卡市場的監管架構和發展。根據《銀行業條例》(第155章)所訂的現行監管制度，本港所有持牌銀行均可發行多用途儲值卡，非銀行機構亦可申請成為特別目的接受存款公司，以發行多用途儲值卡。他特別指出，儘管多年前在香港推出的數個多用途儲值卡計劃(例如"電子錢"(Mondex)及VisaCash)逐漸淡出市場，致使八達通卡公

司成為本港現時唯一的多用途儲值卡發卡機構，但監管制度已為現有及潛在的市場參與者提供了公平競爭的環境。八達通卡公司除須履行《銀行業條例》所訂的責任外，亦須遵守其於2005年自願採納的《多用途儲值卡營運實務守則》(下稱"《多用途儲值卡守則》")。《多用途儲值卡守則》明確規定，八達通卡公司不應採取任何不公平限制多用途儲值卡市場競爭的措施，而在保安要求及合理商業考慮因素容許的情況下，八達通卡公司應與其他有意從事發卡業務的人士共用其技術平台。為了改善多用途儲值卡市場的競爭環境，金管局擔當較積極的推動角色，與八達通卡公司、其他支付卡計劃營運商及發卡機構等進行磋商，以探討在多用途儲值卡市場引入競爭的可行辦法。為了讓持卡人有更多選擇，而又不會對八達通卡的主要系統操作造成重大影響，金管局認為其中一個值得繼續探討的方案，是開放八達通卡的發卡業務。

討論

檢討八達通易辦事增值服務

43. 譚香文議員察悉，八達通卡公司已向在2000年1月至2006年12月期間因八達通易辦事增值交易未能完成而受影響的客戶退款。她關注到，自八達通易辦事增值服務推出以來所有曾受影響的客戶是否都已經或可以獲得退款；若否，該公司會如何跟進有關個案。

44. 八達通卡公司的陳碧鏞女士表示，八達通易辦事增值服務在1998年第四季開始推行。然而，系統只保存過去7年(即由2000年1月至2007年2月停止服務為止)的失效交易紀錄，該公司可以就該期間發生的個案安排覆檢及退款。而自推出該項服務至1999年年底期間的30萬元待領退款，現存放在暫記帳內，如客戶能提出有效證明，便可從暫記帳安排退款。八達通卡公司亦會向聖雅各福群會捐出40萬元，用作合辦一項計劃，資助匱乏學童參加課外活動。

45. 黃定光議員雖然明白零售支付工具的運作不可能全無缺點，但他不滿八達通卡公司遲遲才採取所需的補救行動，為受易辦事增值失效事件影響的客戶安排退款。黃議員察悉並關注到，易辦事增值服務自1998年推出至今，八達通卡公司多年來一直把該筆待領款項保存在特定帳戶，直到2007年2月接到有關易辦事增值失效的投訴後，才為客戶安排退款。他認為，假若八達通卡公司在數年前能主動檢討本身的運作，並為受影響客戶安排退款，本應亦有可能覆核1998年至1999年年底的交易紀

錄。他促請八達通卡公司改善這方面的運作透明度。劉慧卿議員贊同黃議員的意見，認為八達通卡公司需就出錯的交易迅速採取補救行動，並改善其運作透明度。

46. 陳碧鏞女士回答時表示，她理解委員對八達通卡系統在運作上必須具有透明度的關注。為了提高透明度及改善與客戶的溝通，陳女士表示，八達通卡公司已推出多項措施，其中"八達通之友"計劃，就是特別為了加強該公司與客戶的雙向溝通，讓客戶可就八達通產品及服務的發展提供意見。對於委員問及八達通卡公司有否計劃恢復八達通易辦事增值服務，陳女士回應時強調，八達通卡公司會以保障客戶利益為優先，其次才會考慮服務的便捷性，因此必須在導致是次事件的所有問題完全解決後，才會恢復易辦事增值服務。她向委員保證，專案小組正全面投入工作，以期在短期內就是否恢復易辦事增值服務作出決定。劉慧卿議員要求八達通卡公司在適當時候向委員匯報該公司對是否恢復易辦事增值服務所作的決定。

(會後補註:八達通卡公司就劉議員的上述要求作出的書面回應，已於2007年12月24日隨立法會CB(1)496/07-08號文件送交委員。)

對多用途儲值卡市場的監管

47. 譚香文議員支持金管局在促進多用途儲值卡市場競爭方面進行的工作，但她認為只有對多用途儲值卡市場作出適當的規管監察，消費者的利益才能得到保障。譚議員關注到，金管局一直不知過去數年曾發生八達通易辦事增值失效的情況，直至2007年年初有客戶作出投訴才知悉有關個案。因此，她促請金管局重新檢視應否改善現行的監管架構，防止多用途儲值卡系統運作失靈。

48. 金管局助理總裁(銀行監理)回答時表示，八達通易辦事增值失效事件涉及有關服務供應商的營運風險管理問題，現行監管制度已就營運風險管理訂定高標準。他指出，風險管理及內部監控是認可機構管理層在日常運作中應履行的重要職能，監管機構不能代為執行。在今次事件中，必須注意的是，在八達通易辦事增值失效的情況發生後，金管局已迅速採取行動，包括委任陳志輝教授為八達通卡公司顧問，並要求八達通卡公司委聘獨立核數師，檢討事件的根本成因。金管局已研究獨立核數師的檢討結果，並認為有關檢討是以全面而切合實際的方式進行。不過，金管局助理總裁(銀行監理)同意，任何監管架構都有改善空間，這次事件的經驗可為金管局提

供有用的參考，以訂定對認可的多用途儲值卡發行機構的監管重點。

49. 譚香文議員仍然關注八達通卡公司的服務運作是否受到足夠的規管監察，例如透過定期的營運風險評估報告，對八達通卡公司的運作作出內部監控。金管局助理總裁(銀行監理)回應時重申，現行的監管制度已要求有關機構須達到高水平的營運風險管理，而這方面的持續監管工作亦相當嚴謹。金管局已要求八達通卡公司委任獨立核數師，檢討增值失效事件及一些較廣泛的問題，包括八達通卡公司的營運風險管理。核數師提交的報告已詳細載列改善營運風險管理的建議。金管局會監察該公司在落實這些建議方面的進展，並會在適當時候將相關建議納入持續監管程序。

促進多用途儲值卡市場的競爭

50. 劉慧卿議員察悉，金管局的意見認為，開放八達通卡的發卡業務是其中一個值得繼續探討的方案。她為此詢問金管局在促進多用途儲值卡市場的競爭方面的角色和工作。金管局助理總裁(銀行業拓展)回答時表示，金管局擔當推動的角色，與有關各方進行磋商，以探討促進多用途儲值卡市場競爭的可行辦法。由於為多用途儲值卡發展技術平台涉及龐大的投資，新加入市場的營辦商如要發展本身的技術平台，在財政上未必可行。因此，透過開放八達通卡的發卡業務，並在符合保安要求及合理商業考慮因素的情況下共用八達通卡公司的技術平台，從而促進市場競爭，被認為是值得繼續探討的方案。加強多用途儲值卡市場的競爭，可為消費者帶來選擇更多、價錢可能更低的多用途儲值卡服務，從而令消費者受惠。不過，金管局助理總裁(銀行業拓展)重申，在促進競爭方面，金管局會推動市場發展，而不會採取"直接參與"的方式。

51. 劉慧卿議員明白到，市場有更多競爭，最終會令消費者受惠，她並呼籲金管局在促進市場競爭方面擔當更積極主動的角色，而不要繼續扮演推動者的被動角色。劉議員察悉，金管局認為無接觸式信用卡的面世，可能會對八達通卡構成激烈競爭。她為此詢問，消費者何時及如何可受惠於這種新產品。單仲偕議員支持發展多元化的電子支付工具，以促進多用途儲值卡市場的競爭，以及為消費者提供選擇。他並特別指出，若八達通卡公司須與其他有意從事發卡業務的機構共用其技術平台，便有需要確保安全。

金管局

52. 金管局助理總裁(銀行業拓展)回應時表示，金管局正積極研究措施，改善多用途儲值卡市場的競爭環境。他澄清，無接觸式信用卡以不同的系統運作，不會與八達通卡共用技術平台。這些信用卡可提供的方便程度及交易速度雖與八達通卡相若，但其使用範圍只限於設有所需技術裝置的商號。關於保安方面的關注，金管局助理總裁(銀行業拓展)向委員保證，多用途儲值卡系統的保安及效率，是金管局在推動市場競爭方面首要關注的問題。至於劉慧卿議員對開發新市場產品的進展及時間表的關注，金管局助理總裁(銀行業拓展)表示，金管局會密切監察市場的發展，以期在適當時候向事務委員會匯報新發展。

加強對消費者的保障

53. 為了鼓勵和推動客戶使用個人八達通卡，譚香文議員呼籲八達通卡公司考慮委員在2007年3月的事務委員會會議上提出的要求，即在發出個人八達通卡時不收取額外費用，而不應只豁免2007年8月1日至2008年7月31日期間的個人八達通卡申請的20元手續費。八達通卡公司行政總裁回應時表示，八達通卡公司會視乎客戶對推廣計劃的反應，考慮應否繼續豁免申請費用及該項豁免的有效期。金管局助理總裁(銀行業拓展)補充，長遠而言，促進多用途儲值卡市場的競爭，讓新加入市場的營辦商與八達通卡公司在多用途儲值卡服務上進行競爭，或可解決個人八達通卡的收費問題所引起的關注。

54. 為加強保障八達通卡持卡人，黃定光議員要求八達通卡公司考慮民主建港協進聯盟提出的多項建議，包括

- (a) 加強推廣個人八達通卡，以鼓勵客戶廣泛採用；
- (b) 取消八達通卡的50元按金；
- (c) 方便八達通卡持卡人透過互聯網查閱餘額；
- (d) 透過港鐵車站的自動增值機提供收據打印本；
- (e) 縮短報失八達通卡後註銷失卡所需的時間；及
- (f) 提供八達通卡報失專用熱線。

55. 單仲偕議員關注八達通卡持卡人有否廣泛使用個人八達通卡。單議員認為，為了提供更佳的客戶服務，並保障客戶的利益，八達通卡公司應考慮改善其系統，以提供網上服務。

56. 陳碧鏞女士感謝委員的寶貴意見，並表示八達通卡公司推廣使用個人八達通卡，是為了向客戶提供選擇。透過個人八達通卡即場發卡服務，客戶可選擇在八達通卡公司舉行路展時即場申請個人八達通卡。陳女士回應單仲偕議員就已發出的個人八達通卡比率所作的查詢時表示，在逾1500萬張已發出的八達通卡當中，約10%屬個人八達通卡。至於八達通卡的50元按金，陳女士指出，考慮到卡成本費用為30元，同時又需要為最後一程車資預留備用金額以供扣帳，故此並無調低或豁免按金的空間。

57. 關於方便持卡人查閱交易紀錄及卡內餘額的措施，陳碧鏞女士向委員保證，只要技術上可行，八達通卡公司會致力提供更多便捷的渠道。不過，她指出，八達通卡採用無接觸式設計，並無配置網上核對功能。由於八達通卡原本的設計是為了配合在公共交通工具上的應用，系統設計的首要考慮是交易速度和安全性，而非交易資料的檢索。再者，八達通卡每日的交易量多達約1100萬宗，必需有相當龐大的系統容量，才能滿足客戶進行網上查閱的需要。而各個商戶向八達通卡公司傳送交易數據以供進行更新的時間差距，是該公司向持卡人提供實時交易資料所需克服的另一技術困難。陳女士表示，鑒於現有的系統設計在技術上受到限制，八達通卡公司正聯同有關的服務供應商，努力開拓更多渠道，讓客戶可使用讀卡器連接到提供上網服務的電腦或寬頻電話，查閱最近10次的交易紀錄。

八達通卡公司
58. 主席察悉八達通卡公司為加強客戶服務而推出的新措施，特別是把索取最近40宗交易紀錄打印本的費用由200元調低至100元的措施。主席指出，只有少數客戶會要求提供這些打印紀錄，故此呼籲八達通卡公司進一步調低索取打印紀錄的費用。

VI. 其他事項

59. 議事完畢，會議於下午12時40分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2008年1月28日